



23^{ER} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



"Porque, ¿quién de ustedes, si quiere construir una torre, no se pone primero a calcular el costo, para ver si tiene con qué terminarla?

Así pues, cualquiera de ustedes que no renuncie a todos sus bienes, no puede ser mi discípulo". - Lc 14, 28. 33

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

7 de septiembre del 2025

Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro
6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco
10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905
Catequesis Familiar: 614-761-0903



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Hemos sido bendecidos con lecturas del Evangelio muy desafiantes en las últimas semanas. Este fin de semana no es la excepción. Jesús habla sobre el costo del discipulado, rechazando la idea de seguirlo “a medias”. Sus discípulos – es decir, tú y yo – estamos llamados a entregarnos por completo a Jesús, sin reservas.

En mi experiencia como sacerdote, he visto cómo muchas personas profundizan poco a poco su compromiso con el Señor. En otras palabras, entregarse totalmente a Cristo es un camino. Una vez que estamos convencidos del amor de Cristo por nosotros y del propósito que da a nuestra vida, tomamos la decisión de caminar con Él, paso a paso. El proceso de entregarnos completamente a Cristo está destinado a durar toda la vida.

Jesús nos toma de la mano en este proceso. Muchas veces, es en la vida parroquial donde las personas descubren el valor de entregar (un poco más de) su vida a Dios. Ejemplos actuales incluyen programas como el Proyecto Rescate. También hay ministerios como Alcance de Santa Teresa y El Arca. En nuestra parroquia existen grupos como los Caballeros de Colón y CERS. Estas son experiencias dentro de la Iglesia que permiten a Cristo derribar los obstáculos que nos impiden seguirlo más de cerca.

Durante los próximos meses, entre ahora y las festividades venideras, tenemos la oportunidad de establecer una rutina que incluya más oración, comunidad o servicio. Por favor, considera algún pequeño compromiso que puedas hacer con el Señor en esta temporada. Atrévete a involucrarte más en nuestra familia parroquial, más allá de la Misa dominical. Da el siguiente paso en tu camino con Cristo.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Tomás Carvajal Basto, Vicario Parroquial

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

Dcn. James Rouse, Diácono (jubilado)

LA CAPACITACIÓN PARA MONAGUILLOS SE APROXIMA

A partir de este mes, habrá capacitación para monaguillos a las 11:00 a.m. En Santa Juana de Arco nuestra capacitación será el sábado 13 de setiembre y en San Pedro el sábado 20 de setiembre. La capacitación individual también está disponible con cita previa. Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial para hacer una cita.

CONVOCATORIA DE SACERDOTES:

DEL LUNES 22 AL VIERNES 26 DE SEPTIEMBRE

La convocatoria bienal de sacerdotes de la Diócesis de Columbus se llevará a cabo del lunes 22 al viernes 26 de septiembre.

Todas las misas diarias serán canceladas esa semana excepto la misa del viernes a las 7:00 p.m.

Por favor, oren por nuestro obispo y por los sacerdotes de la Diócesis de Columbus durante este tiempo de retiro.

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

24 DE AGOSTO DE 2025

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,

Donaciones en Línea): \$ 72,252.55

Colecta Semanal

Presupuestada: \$ 68,850.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA

2025 CORRESPONSABILIDAD DEL TIEMPO Y EL TALENTO!

¡OFRECIENDO NUESTRO TIEMPO Y TALENTO!

¡Estamos muy emocionados por lanzar nuestra Campaña 2025 de Administración del Tiempo y el Talento! Este es un momento para reflexionar en oración sobre cómo Dios te está llamando a devolver tus dones de tiempo y talento con gratitud.

Estamos llamados a más.

Dios nos invita a cada uno de nosotros a compartir nuestro tiempo y nuestros talentos. Al hacerlo, descubrimos un propósito más profundo, nos acercamos más a Cristo y ayudamos a que nuestra parroquia prospere.

¡MARQUEN SUS CALENDARIOS!



6 Y 7 DE SEPTIEMBRE
FIN DE SEMANA DE INICIO
¡Comienza la campaña!



13 Y 14 DE SEPTIEMBRE
FERIA DE MINISTERIOS
Echa un vistazo a todos los ministerios.

20 Y 21 DE SEPTIEMBRE
FIN DE SEMANA DE PREPARACIÓN



Reflexiona sobre tus dones y descubre cómo compartirlos.

27 Y 28 DE SEPTIEMBRE
FIN DE SEMANA DE COMPROMISO



Completa tu formulario de compromiso y tráelo a misa.

PARA MÁS INFORMACIÓN

VISITA

SPSJOA.ORG/SPANISH/CORRESPONSABILIDAD
O ESCANEA EL CÓDIGO QR.





ST PETER
ST JOAN OF ARC

DONACIÓN DE ALIMENTOS PARA EL OTOÑO

DEL 13 AL
28 DE SETIEMBRE

BENEFICIANDO A:
Home for Families
Help My Neighbor
People in Need Inc.
St. John Food Pantry

LAS CAJAS DE ALIMENTOS ESTARÁN DISPONIBLES PARA RECOGER EN SAN PEDRO Y SANTA JUANA DE ARCO EL 13-14 DE SEPTIEMBRE Y EL 20-21 DE SEPTIEMBRE.

ENTREGA DE CAJAS:
27 y 28 de setiembre

**CONSULTA LOS INSERTOS
EN LAS CAJAS DE
ALIMENTOS PARA VER LOS
ARTÍCULOS SUGERIDOS
PARA DONAR**



No es obligatorio llenar la caja ni comprar todos los artículos de la lista.
¡Cualquier contribución es apreciada!

DONACIONES MONETARIAS

CHEQUES – a nombre de
Home for Families
TARJETAS DE REGALO PARA
SUPERMERCADO

EN LÍNEA -->





Ministerios
de familia

Alcance de
Santa
Teresa

Liturgia



Ministerio de
Jóvenes y Jóvenes
adultos



Adoración
Eucarística

Grupos de Fe

ÚNETE A NUESTRA

Grupos
de Oración

Caballeros de Colón

FERIA DE MINISTERIOS

13-14 DE SETIEMBRE

DESPUÉS DE TODAS
LAS MISAS

**SAN PEDRO
SANTA JUANA DE ARCO**



Ministerio
del Matrimonio

Respeto por la Vida

70+ Ministerios

Ven y Mira!

Snacks gratis



¡Involúcrate!

¡Nuestra familia parroquial ofrece varias
oportunidades para TODOS!

Preguntas:

info@spsjoa.org



proyecto RESCATE



¿Qué es el Proyecto Rescate?

El Projecto Rescate es una serie de 10 semanas que comparte la poderosa historia del Evangelio. Disfruta de una comida, conéctate con otros y explora el verdadero significado de la vida.

¿QUIÉN?

TODOS

Jóvenes adultos

Parejas

Fieles

Alejados de la fe

Espiritualmente maduros

Curiosos sobre Dios

¿CUÁNDO? ¿DÓNDE?

Miércoles a partir del

17 de septiembre

7:30 p.m. a 9:00 p.m.

Salón Azul

¿POR QUÉ?

CONSTRUYE COMUNIDAD

Disfruta de una buena conversación en un ambiente seguro y divertido.

FORTEALECE LA FE

Descubre quién es Jesús y lo que ha hecho por ti.

INFUNDE ESPERANZA

Descubre tu propósito y el verdadero significado de la vida.



INSCRÍBETE



Contacto: info@spsjoa.org

PROCESIÓN EUCARÍSTICA

Sábado, 20 de setiembre



¡ÚNETE A NOSOTROS EN ESTE EVENTO ESPECIAL!

QUÉ TRAER

- Zapatos para caminar
- ¡Un amigo!
- Tu rosario favorito
- ¡Un espíritu alegre!

4:00 p.m.	Misa en Santa Juana de Arco (Inglés)
5:00 p.m.	Procesión desde Santa Juana de Arco hacia San Pedro
6:30 p.m.	Bendición, luego Festival Multicultural



SPSJOA

Festival MULTICULTURAL

¡Este año queremos que representes tu cultura y tradición!

Contacta a Gloria Cárdenas al gcardenas@spsjoa.org para participar!

PASSPORT

DISFRUTA DE UNA NOCHE DE CULTURA Y DIVERSIÓN EN COMUNIDAD!

Sábado
20 de setiembre
6:30 p.m.
¡Luego de la Procesión Eucarística!



(614) 290-2741
Fernando@LiHardscaping.com
www.LiHardscaping.com

- Instalaciones de patios y terrazas
- Cerramientos y cubiertas de patios
- Instalaciones de piscinas
- Iluminación exterior

LANDSCAPE CONSTRUCTION



PEAK
Roofing • Siding • Windows

614-219-9889
john@peakroofingsiding.com



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

614 446 9616

**AYUDA EN
COMPRA DE CASA** en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado + Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE

Byron Diaz Team



PERU TACO Bar

614-389-1621

2800 FESTIVAL LN, DUBLIN, OH 43017

Monica
Monfredi, DDS



MONFREDI FAMILY
DENTAL

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614)826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPANOL



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL



PARA ANUNCIARSE AQUÍ, COMUNÍQUESE
CON DEE PRINTING AL 614-777-8700 O
MANDE UN CORREO ELECTRÓNICO A
ANA.B@DEEPRINTING.COM.

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES

Casa Oaxaca
Mexican Grill

2910 Hayden Run, Columbus, OH 43235
(614) 790-0721

Martes a Domingo 10 AM-9 PM

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.